

# Przebieg

**Redakcja Zawadzka 1. - Telefon 138-28, 182-48, 102-28. - Administracja Piotrkowska 11. - Telefon 102-29.**  
 Redaktor i jego zastępca przyjmują od godzin 1 do 2 po południu.  
**Warunki prenumeraty:**  
 PRENUMERATA miesięczna z odbieraniem numerów w administracji "Przebieg" 2 zł. 10 gr.  
 Odbieranie do domów 40 gr.  
 Od dnia 1 stycznia 1931 r. prenumerata zamiejscowa z przesyłką pocztową wynosi 3 zł. 50 gr. miesięcznie lub 7 zł. kwart. (przy zapłacie w góry).  
 Prenumerata zagraniczna 4 zł. 50 gr.  
 Artykuły nadesłane bez oznaczenia honorarium uważane są za bezpłatne. Rekopisów zarówno użytych jak i odrzuconych redakcja nie zwraca.

**Ceny ogłoszeń:**  
 Przed tekstem t. i. l-a strona 40 gr. za w. m/m i lin. strona 5 lin.; w okolicach 40 gr.; nekrologi 25 gr.; wytworzone 15 gr.; strona 10 lin. drobne 12 gr. za wyraz; dla poszukujących pracy 10 gr.; najmniejsze ogłoszenie 1.20 zł; dla bezrobotnych 1 zł.  
 Ogłoszenia dwukolorowe o 50 proc. drożej; ogłoszenia zagraniczne i trójkolorowe o 100 proc. drożej.  
 Za termin druku administracja nie odpowiada. - P. K. O. Nr. 68009.

Rok VII, № 298. XI. Łódź, 31. X. 1931 r.

## Optymistyczne przemówienie. NA WSI NIE JEST TAK ŹŁE! Minister Janta-Polczyński nie traci wiary.

Warszawa, 31.10. (Od wł. kor.) Sejmowa komisja rolna wysłuchała wczoraj drugiej części exposé ministra Janta-Polczyńskiego o sytuacji w rolnictwie. Zasadniczą tezę ministra Polczyńskiego jest przekonanie, iż położenie w rolnictwie nie jest ani beznadziejnie, ani rozpaczliwe. Zadłużenie przekracza przy dzisiejszym niskim poziomie cen ziemi jedną czwartą szacunku nieruchomości. Podatki państwowe i samorządowe nie są zbyt wygórowane. Dotkliwe są jedynie świadczenia socjalne i to w województwach zachodnich. Istnieje nadzieja, że niedługo rozpocznie się intensywniejszy proces dopływu kapitałów z Zachodu do naszego rolnictwa. W obecnej chwili trzeba wytrwać i nie tracić wiary. Jest wprawdzie trochę rolników tak beznadziejnie zadłużonych, że już im nie pomoże ani podniesienie cen, ani konwersja długów, lecz reszta, t. j. 90 procent może przetrzymać i przetrzyma.

### 23 i pół miljarada marek długów. Zawrotne wykazy Banku Rzeszy.

Berlin, 31 października (Od wł. kor.) Bank Rzeszy ogłosił wczoraj autentyczne cyfry dotyczące się długów niemieckich. Według komunikatu krótkoterminowe długi wynosiły na początek sierpnia 12 miliardów marek, długoterminowe zaś opiewające na okres powyżej jednego i pół miljarada marek.

### Zbójów chińskich, czy nowych zdobyczą szukają Japończycy w Mandżurji?

Mukden 31.10 (Tel. wł.) Japończycy prowadzą energiczną akcję wojskową w okolicy węzła kolejowego Sen-Tsa-Tung pod pozorem znalezienia chińskich band rozbójniczych. Silne oddziały armii japońskiej wysyłane są daleko w głąb kraju lub z biegiem linii kolejowej i zajmują szereg ważniejszych miejscowości. Na rozbójnikach kolejowych schwytanych z bronią w ręku dokonywane są sądy doraźne.

### SOWIETY JEDNAK CHCĄ WKRO- CZYĆ DO MANDŻURJI.

Paryż, 31 października. Mimo oświadczenia Karachana, które złożył ambasadorowi japońskiemu, kursują uporczywe pogłoski, że w najbliższym czasie spodziewać się należy zbrojnej interwencji wojsk rosyjskich w Mandżurji. Władomość ta znajduje potwierdzenie w depeszy nowojorskiego "Times'a" z Szanghaju, która donosi, że Japończycy spodziewają się w najbliższych dniach okupowania północnej części Mandżurji przez armię sowiecką. Roski zażąda prawdopodobnie linii kolejowej na odcinku od Mandżurji do Pogranicza, tj. 1500 km. pod pretekstem konieczności osłony linii kolejowej.

### Magły przyjazd Prezydenta Rzplitej do Warszawy.

Katowice 31.10 (Od wł. kor.) Prezydent Rzplitej przerwał swój odpoczynek i wczoraj o godzinie 10-ej wieczorem opuścił Wiedeń udając się do stolicy. Pociąg Prezydenta Rzeczypospolitej przybył do Warszawy dziś rano. Prezydentowi towarzyszył w podróży radca Michał Mościcki. W kołach politycznych twierdzą, iż wyjazd Prezydenta Mościckiego do stolicy wiąże się z przyjazdem Marszałka Piłsudskiego z Rumunii.

### 22 listopada wybory do sejmiku w Przemyślu

Przemyśl 31.10 (Od wł. kor.) Wczoraj okręgowa komisja wyborcza ogłosiła ponownie wybory do sejmiku w okręgu Nr. 48, wyznaczając je na 22 listopada. Wybory odbywać się będą na podstawie tych samych spisów wyborczych i tych samych list, jakie zgłoszono w czasie ostatnich wyborów.

### Niemcy redukują robotnikom zarobki o 4 i pół proc.

Berlin, 31 października (Od wł. kor.) W Ministerstwie pracy Rzeszy toczą się rokowania rozjemcze w sprawie obniżenia zarobków robotników kolejowych, pocztowych i gminnych. Redukcja zarobków wynosi 4 i pół proc. i automatycznie rozciąga się na inne kategorie robotników zatrudnionych przez Rzeszę, kraje i gminy.

### Dolar i funt w Łodzi.

Prywatnie dolar papierowy w żądaniu 8,88, w płaceniu 8,86; dolar złoty w żądaniu 9,45, w płaceniu 9,25; funt angielski w żądaniu 35,00, w płaceniu 34,75; rubel złoty w żądaniu 5,40, w płaceniu 5,30; marka w żądaniu 2,11, w płaceniu 2,10; za 100 franków francuskich w żądaniu 35,50, w płaceniu 35,25.

### Następca żelaznego kanclerza skarbu.



1) Philip Snowden, dotychczasowy kanclerz skarbu angielskiego, ustępuje ze swego stanowiska i zostanie mianowany lordem. 2) Neville Chamberlain, jeden z najwybitniejszych członków stronnictwa konserwatywnego, ma objąć stanowisko Snowdena.

### Co przywiezie von Hoesch z Berlina? Francuzi umierają z ciekawości.

Paryż, 31 października (Od wł. kor.) Tutejsze koła polityczne przypisują doniosłe znaczenie podróży ambasadora Rzeszy von Hoescha do Berlina. Ogólnie oczekują, że von Hoesch przedstawi po powrocie do Paryża premierowi Lavalowi ściśle propozycje rządu niemieckiego dotyczące zacieśnienia współpracy gospodarczej pomiędzy Francją a Niemcami. Sfery polityczne oczekują, że w przyszłym tygodniu rozpoczną się doniosłe pertraktacje francusko-niemieckie, które znacznie przekroczą ramy rokowań gospodarczych przewidziane dla francusko-niemieckiej komisji ekonomicznej.

### Wizyta inż. Kallenborna na Śląsku.

Katowice, 31 października (Od wł. kor.) Ogromne zdziwienie na Śląsku wywołał przyjazd do Katowic na posiedzenie zarządu katowickiej spółki akcyjnej wydalonego przymusowo z Polski generalnego dyrektora Huty Bismarcka inżyniera Kallenborna. Prasa śląska pyta na jakiej zasadzie prawnej nastąpiła ta pierwsza zresztą po wydaleniu wizyta?

### Samochód wpadł na słup telefoniczny. Szofer i jego żona ranni.

Łódź 31 października. W dniu wczorajszym w godzinach popołudniowych na szosie pod Poddebicami zdarzyła się katastrofa samochodowa. Samochód osobowy prowadzony przez szofera Marcina Kurba z Kalisza, przy wymijaniu rowu wpadł na słup telefoniczny. Samochód został rozbity, zaś szofer oraz żona jego Janina Kurbową odnieśli ciężkie okaleczenia ciała. Obie ofiary wypadku samochodowego przewieziono do szpitala. Stan małżonków Kurto jest groźny. Szczątki rozbitego samochodu zabezpieczone zostały na miejscu wypadku do czasu przeprowadzenia oględzin komisji sądowno-słedczej.

### Autobus pod pociągiem. Winę ponosi maszynista.

Konin, 31 października. W dniu wczorajszym, w godzinach popołudniowych na szosie Konin - Slesin pociąg kolejki wąskotorowej należącej do cukrowni w Gostawicach wpadł na przejeżdżący kolejowym na autobus pasażerski nr. Ł.D. 831.78 prowadzony przez szofera Władysława Rybackiego. Wskutek zderzenia odrzucony autobus wpadł do przydrożnego rowu. Trzej pasażerowie autobusu oraz szofer Rybacki odnieśli ciężkie pokaleczenia. Wszystkich rannych przewieziono do szpitala.

### Fabryka - pałac ze stali i szkła.



W helenderskim porcie Rotterdamie wybudowano olbrzymią fabrykę, wykonaną całkowicie ze stali i szkła. Fabryka robi wrażenie wspaniałego pałacu. Lśni od czystości i zawiera jasne i piękne sale.

### Nadużycia pięciu urzędników skarbowych. Aresztowania w stolicy.

Warszawa, 31 października (Od wł. kor.) Policja Śledcza w Warszawie ujawniła nadużycia w 22-ym urzędzie skarbowym mieszczącym się przy ulicy Długiej 50. Nadużycia te polegały na wymuszaniu od podatników łapówek w zamian za stosowanie mniejszych stawek podatkowych. Ponadto wykryto różne nadużycia przy przeprowadzaniu szacunku podatku. Operowano przytem fałszywymi wywiadami i raportami zmniejszając za odpowiedzialnym haraczem o połowę opłaty na rzecz skarbu. Ogółem zatrzymano w areszcie 5-ciu urzędników. Śledztwo trwa w dalszym ciągu.

### Wyrobnictwo sportowe.



W Berlinie rozpoczęły się t. zw. sześciodniowe wyścigi cyklistów, w tamtejszym pałacu sportowym. U góry straż, U dołu faworyci

### Na mandżurskim teatrze działał wojenny.



Japończycy głośno zaprzeczają jakoby prowadzili z Chinami wojnę, w rzeczywistości jednak w Mandżurji toczą się niszczące walki, które mają krwawy przebieg. Przewaga Japonii jest narazie duża dlatego też Chłirczy ponoszą stale klęski. Na ilustracji widzimy przelazanie przez Japończyków broń, zdobytej na jednym z oddziałów chińskich.







Czy śnieg ostudzi zapał sportowców?

Mecz Czerwonych z Hakoahem.

Program imprez sportowych na dzień dzisiejszy i jutrzejszy przedstawia się...

SOBOTA.

Piłka nożna: Boisko Tomaszów, godzina 14: Victoria — Młot, spotkanie o mistrzostwo kl. C.

Gry sportowe: Boisko przy ul. Czerwonej, godz. 14:30: Geyer — Sztern w hasełach kl. B; boisko przy ul. Ogrodowej...

Cisza w Łodzi.

Kluby powoli zasypiają.

Mimo, iż sezon sportów letnich trwa jeszcze w całej Polsce, w Łodzi ruch sportowy zamarł całkowicie.

Rozwydrzenie w sporcie piłkarskim w Zagłębiu.

Niesłychane zafęce na boiskach sportowych Zagłębia w ostatnim sezonie, które przybrały zastraszającą formę...

dotkliwie pobiło,

a autobus obrzucono kamieniami, wyrządzając szkody na sumę około tysiąca zł.

Bilans polskiej reprezentacji lekkoatletycznej.

Kobiety chlubnie zakończyły sezon.

Meska reprezentacja lekkoatletyczna rozegrała dotychczas ogółem 22 spotkania międzynarodowe...

Barw reprezentacji broniło 83 zawodników, najwięcej razy startowali: Sikorski — 16, Kostrzewski i Adamczak — 15...

Warszawa — Śląsk.

Ciekawy mecz bokserski.

W niedzielę odbędzie się w Warszawie w wielkiej sali kina Colosseum sensacyjny mecz bokserski...

Reprezentacja warszawska wystąpi w następującym składzie: waga musza Wieczorek (CWS)...

Sekcja narciarska w Zgierz. Posiedzenie Miejskiego Komitetu W. F. i P. W.

Odyło się posiedzenie Miejskiego Komitetu na którym pomiędzy innymi uchwalono postanowiono urządzić wycieczkę...

Sport w kilku słowach.

(-) Ostateczny skład reprezentacji Polski na mecz z Niemcami, który odbędzie się w dniu 8 listopada...

(-) Mecze ligowe w nadchodzącą niedzielę prowadzą następujący sędziowie: Warszawianka — Garbarnia...

(-) W dniu jutrzejszym otwarty zostanie w Katowicach sztuczny tor lodowy, który umożliwi naszym zawodnikom...

(-) Drużyna bokserska Unii Łódźskiej udało się w dniu wczorajszym na zawodach bokserskich do Lwowa...

(-) Znany lekkoatleta argentyński Zaballa, który pokonany został niedawno przez Kusocińskiego...

(-) Znakomity fachowiec sportu futbolowego, długoletni sekretarz FIFA i wiceprezes Holenderskiego Związku...

(-) W śróde dnia święta narodowe go Czechosłowacji cały szereg drużyn wiedeńskich bawił w Pradze...

(-) Wśród dnia święta narodowe go Czechosłowacji cały szereg drużyn wiedeńskich bawił w Pradze...

Matki i żony mogą najlepiej zdzialać dla idei oszczędności.

Obywatele w dniu 31 października obchodzą Polską narodził z imieniami krajami powszechny Dzień Oszczędności.

Łódzki Komitet Dnia Oszczędności, pod patronatem wojewody Władysława Jaszczolty...

Oszczędność nasa nie powinna zależeć od przypadku, lecz musi być stosowana stale, planowo i konsekwentnie.

Wzorujemy się na Francji. Kraj ten dzięki wrodzonemu wysiłowi oszczędności swego społeczeństwa...

Nasze Matki i Żony, w których ręce składamy fundusze na prowadzenie naszych gospodarstw...

Jeżeli idea oszczędności przeniknie najszerzej warstwy naszego społeczeństwa, staniemy się mocni i niezależni na gruncie gospodarczym.

KUPUJCE CHORĄGIEWKI.

Powiatowy Obywatelski Komitet Niesienia Pomocy Najbiedniejszym w dniu 31 października...

Zwracamy się do wszystkich obywateli, odwiedzających swoich najbliższych...

Przez kupowanie tych chorągiewek nabywacie przyczynia się do zasilenia funduszy Komitetu...

„POWRÓT DO ŻYCIA”

Wymarzoną parą „kochanków filmowych” jest Janet Gaynor i Charles Farrell...

Akcja przenosi się z Nowego Jorku do San Francisco, a stamtąd do Szanghaju i Honolulu...

Film utrzymany jest w nastroju pogodnym, tak trudno teraz spotykamy.

Uwaga i sympatia widzów skupia się wokół Janet Gaynor i Charlesa Farrell, znakomitej pary filmowej...

Film jest całkowicie mówiony. Brzmienie dialogów przesyłane jednak ilustracją muzyczną...

Janet Gaynor z prostotą i wdziękiem wcieliła się w postać bezgranicznie kochającej dziewczyny...

Pamiętajcie o inwalidach wojennych.

Radio-kącik

NIEDZIELA.

10.15 Nabożeństwo w Poznaniu, 11.58 Sygnał czasu, 12.05 Program na dzień bielizny, 12.10 Kom. meteorol., 12.15 Poranek symfoniczny...

KATOWICE, niedziela, 408. p. m. 10.30 Nabożeństwo z klasztoru O. Franciszkanów...

11.30 Kantata Bacha, 12.00—12.30 Dr. N. Feinberg. Portrety muzyków, 12.30 Koncert z Królów...

ROENIGSWUSTERHAUSEN, niedziela, 1634.9. 9.00 Nabożeństwo z kościoła w Wittenbergu...

Co nas po pracy rozweseli?

Teatr Miejski — pop. Pięśniarce Ghetta; wieczorem: Siedziwo.

Teatr Kameralny — pop. I wiecz. Hui-Hui. Teatr Popularny — pop. Opieka wojskowa; wiecz. Wiktorja i jej huzar.

Teatr Geyera — Maż w zalotach. Coctall — Jak się bawic — to się bawic. Momus — Wesoła banda.

Apollo — Zona faraona. Bajka — Królowa niewolników. Casino — Romans.

Casino — Odrodzenie. Capitol — Monte Carlo. Corso — W obronie prawa II Nieśmiertelna miłoś.

Czary — I Clef Scherlocka Holmesa II Z dnia na dzień.

Grand-Kino — Dziesięciu z Pawlaka Ludowy — Zar miłości.

Luna — Burza nad Zakopanem. Mimoza — Janko Muzykant.

Odeon — Włamywacze. Oświatowy — Dla dorosłych: W pogoni za... Włodzil — Włamywacze. Zachęta — Król żebraków.

ŻYCIE EKONOMICZNE.

NOTOWANIA ZŁOTEGO ZAGRANICĄ.

London 35.00, Praga 377.12.1.2—379.12.1.2, Wiedeń 79.30—79.90, Zurych 57.40, Berlin 47.10 i pół — 47.57 i pół, Włochy 58.25, Berlin 47.10 i pół — 47.57 i pół, Włochy 58.25...

PARYZ. London 98.70, Nowy Jork 25.43 i pół, Belgia 354.25, Szwajcaria 495.25.

BAWELNA. Liverpool 30.10, Amerykańska — zamknięcie: październik 4.72, listopad 4.67, grudzień 4.58...

Liverpool 30.10, Egipska — zamknięcie: październik 6.97, listopad 7.12, styczeń 7.36, marzec 7.52...

Nowy Jork, 30.10, Amerykańska — zamknięcie: listopad 6.55, grudzień 6.64, styczeń 6.72, luty 6.77...

Waluty, dewizy i akcje na giełdzie warszawskiej

DEWIZY EUROPEJSKIE — SŁABE. Zapotrzebowanie na dewizy zagraniczne na zebraniu giełdy dewizowej było nieco większe...

DEWIZY EUROPEJSKIE — SŁABE. Zapotrzebowanie na dewizy zagraniczne na zebraniu giełdy dewizowej było nieco większe...

DEWIZY EUROPEJSKIE — SŁABE. Zapotrzebowanie na dewizy zagraniczne na zebraniu giełdy dewizowej było nieco większe...

DEWIZY EUROPEJSKIE — SŁABE. Zapotrzebowanie na dewizy zagraniczne na zebraniu giełdy dewizowej było nieco większe...

DEWIZY EUROPEJSKIE — SŁABE. Zapotrzebowanie na dewizy zagraniczne na zebraniu giełdy dewizowej było nieco większe...

DEWIZY EUROPEJSKIE — SŁABE. Zapotrzebowanie na dewizy zagraniczne na zebraniu giełdy dewizowej było nieco większe...

DEWIZY EUROPEJSKIE — SŁABE. Zapotrzebowanie na dewizy zagraniczne na zebraniu giełdy dewizowej było nieco większe...

DEWIZY EUROPEJSKIE — SŁABE. Zapotrzebowanie na dewizy zagraniczne na zebraniu giełdy dewizowej było nieco większe...

DEWIZY EUROPEJSKIE — SŁABE. Zapotrzebowanie na dewizy zagraniczne na zebraniu giełdy dewizowej było nieco większe...

